

**IFA**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im DGUV Test

Datum/Date: 12.05.2016 Mew/Cey/st

## **PRÜFZEUGNIS** **TEST CERTIFICATE**

**Nr./No.: 2016 21857/3210**

**über die Prüfung der Rutschhemmung von Bodenbelägen**  
***slip resistance test of floorings***

1	<b>Auftraggeber/ Customer</b>	Graepel-Seehausen GmbH & Co. KG Waldemar-Estel-Straße 7 39615 Seehausen/ Altmark
2	<b>Prüfmuster/ Test specimen</b>	Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754 Typ / type: Graepel – City
2.1	<b>Hersteller/ Manufacturer</b>	Graepel-Seehausen GmbH & Co. KG
2.2	<b>Bauart, Bezeichnung/ Type, designation</b>	Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754, entsprechend beiliegendem Datenblatt
	<b>Kennzeichnung/ Marking</b>	.-
2.3	<b>Bestimmungsgemäße Verwendung/ Intended use</b>	Einsatz in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr <i>Use in working areas with slipping hazards</i>
2.4	<b>Datum der Herstellung/ Date of fabrication</b>	.-
2.5	<b>Weitere Angaben/ Further details</b>	Form und Größe / size (mm): auf Anfrage  Farbe / colour: natur  Oberfläche / surface: nach oben 4,5 mm und nach unten 8 mm geprägte Lochungen

**3 Prüfung/  
Testing**

- 3.1 Art der Prüfung/  
Type of test Baumusterprüfung  
type-examination
- 3.2 Datum der Prüfung/  
Date of testing 10.05.2016
- 3.3 Prüfverfahren, -grundlagen/  
Test method, requirements DIN 51130 (02.2014) und ASR A1.5/1,2

Prüfergebnis / test result:

Gesamtmittelwert des Neigungswinkels: 28,4 °  
Total mean of inclination angle:

Gesamtmittelwert des Verdrängungsraums: > 10,0 cm<sup>3</sup>/dm<sup>2</sup>  
Total mean of displacement volume:

- 4 Beurteilung, Eignung/  
Assessment, suitability  
(Besondere Hinweise/  
Special remarks)**
- Bewertungsgruppe für die Rutschhemmung: R 12  
Evaluation group of slip resistance:
- Bewertungsgruppe für den Verdrängungsraum: V 10  
Evaluation group of displacement volume:

**Prüfstellen / testing institute:**

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung - IFA, Sankt Augustin

**Hinweis / remark:**

Das Datenblatt ist Bestandteil dieses Prüfzeugnisses.  
The data sheet is part of the test certificate.

**5 Gültigkeit des Prüfzeugnisses/  
Validity of Test Certificate**

Dieses Prüfzeugnis gilt, solange die zugrundeliegenden sicherheitstechnischen Anforderungen (3.3) gelten, für alle mit dem Prüfmuster identischen Erzeugnisse, die gefertigt werden bis zum:  
As long as the underlying safety-technical requirements (3.3) are in force, the present Test Certificate applies to all products equal to the test specimen and manufactured at the latest on:

**11.05.2021**

Die Identität der Erzeugnisse mit dem Prüfmuster wird von der Prüfstelle nicht überwacht.  
Conformity with the test specimen will not be verified by the testing institute.

**6 Allgemeine Hinweise/  
General remarks**

Dieses Prüfzeugnis besteht aus  
*The present Test Certificate consists of*

3

Seiten.  
*Pages.*

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung, sie dürfen nur ungekürzt veröffentlicht werden.

*Pages 1 to 3 indicate the overall test result; they shall only be published with the full wording being quoted.*

**Dieses Prüfzeugnis berechtigt n i c h t zur Verwendung des GS-Zeichens, DGUV Test-Zeichens oder CE-Zeichens.**

*The present Test Certificate does n o t warrant the use of the GS-label, DGUV Test-label or CE-mark.*


Im übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im DGUV Test in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e.V.

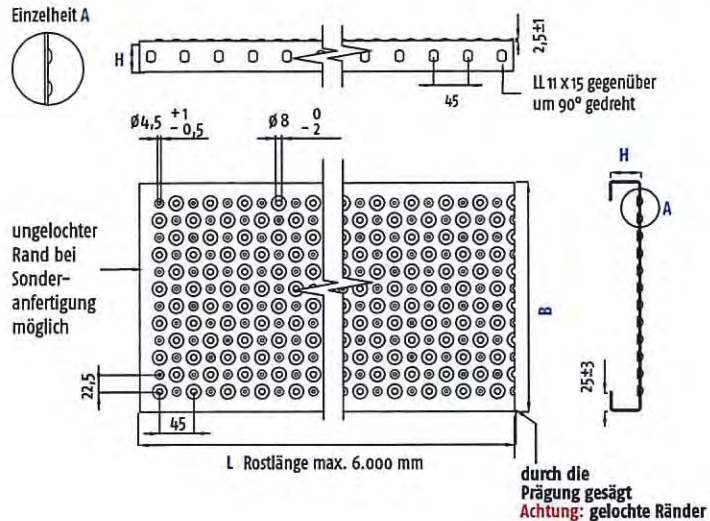
*In all other respects the Rules of Procedure for Testing and Certification carried out by the Test and Certification Bodies in DGUV Test shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.*

Für die Beurteilung  
*For the assessment*

Für die Prüfung  
*For the testing*

  
-----  
Dr.-Ing. Detlef Mewes  
Fachzertifizierer(in)  
*Certification officer*

  
-----  
Orhan Ceylan  
Leiter(in) des Prüflabors  
*Head of Testlaboratory*



**Charakteristik**

Graepel-City besitzt eine c-förmig gekantete Kontur. Die Oberfläche von Graepel-City besteht aus kleinen nach oben (4,5 mm Durchmesser) und nach unten (8 mm Durchmesser) gestanzten Löchern, die im Wechsel angeordnet sind. Graepel-City basiert auf der Prägung Graepel-Indoor und ergänzt diese durch eine Drainagelochung. Sie besitzt gute Rutschhemmung und Drainageeigenschaften. Der freie Querschnitt bei Standardrostbreiten beträgt ca. 6 %, die maximale Prägefeldbreite 460 mm.

**Einsatz**

Graepel-City ist für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden und Außenanlagen gedacht. Diese Prägung schafft sehr sichere und bequeme Laufflächen für Fußgänger und Radfahrer. Die Drainagelochung lässt Wasser und Sedimente von geringer Körnung hindurchfallen, ist aber auch auf Treppenstufen ausreichend blickdicht. Wenn die Fläche barfuß begangen werden soll, empfiehlt sich Graepel-Garden. Auch im industriellen Bereich wird Graepel-City eingesetzt, beispielsweise in Wartungsgruben für Kraft- und Nutzfahrzeuge.

**Optionen**

- Diese Prägung ist programmsteuerbar. Dadurch sind individuelle Prägebilder möglich.
- Die standardmäßige Randlochung kann weggelassen werden.

Diese Anlage ist Bestandteil des Prüfzeugnisses  
 Nr. 201621857/3/10  
*Cyber*

Abmessungen		Graepel-City
Werkstoff Blechdicke	DD 11 roh	2,0   2,5 mm
	DD 11 feuerverzinkt   DX 51 D bandverzinkt	2,0   2,5 mm
	Edelstahl	2,0 mm
	EN AW-5754	2,0   2,5   3,0 mm
Abmessungen	Längen (L) bis Längenteiler	6.000 mm 45 mm
	Standardrostbreiten <sup>1</sup> (B) DD 11   DX 51 D   Edelstahl   EN AW-5754 Breitenteiler	182 bis 356 mm in Schritten von 22,5 mm 22,5 mm
	Höhen (H)	30   50   75 mm

<sup>1</sup> Andere Abmaße auf Anfrage

Rutschhemmungswerte		
Werkstoff	Bewertung Rutschhemmung	Verdrängung
DD 11 feuerverzinkt	R 11	V 10
Edelstahl	R 12	V 10
EN AW-5754	R 12	V 10



Weitere Infos zur Prägung auf unserer Website

Rostbreite [mm]	Masse pro Meter für Graepel-City bei Blechstärke D [in kg/m]														
	2,0						2,5						3,0		
	DD 11**/Edelstahl Höhe [mm]		EN AW-5754 Höhe [mm]				DD 11** Höhe [mm]			EN AW-5754 Höhe [mm]			EN AW-5754 Höhe [mm]		
	30	50	75	30	50	75	30	50	75	30	50	75	30	50	75
182	4,1	4,8	5,6	1,4	1,6	1,9	5,2	6,0	7,0	1,8	2,1	2,4	2,1	2,5	2,9
240	5,0	5,7	6,5	1,7	2,0	2,2	6,3	7,1	8,1	2,2	2,4	2,8	2,6	2,9	3,3
298	6,0	6,6	7,4	2,1	2,3	2,5	7,5	8,3	9,3	2,6	2,8	3,2	3,1	3,4	3,8
330	6,4	7,1	7,9	2,2	2,4	2,7	8,0	8,8	9,8	2,8	3,0	3,4	3,3	3,6	4,1
356	6,9	7,5	8,3	2,4	2,6	2,9	8,6	9,4	10,4	3,0	3,2	3,6	3,5	3,9	4,3

Zertifikat

Nr. IFA 1604072

vom 12.05.2016



**IFA**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im DGUV Test

## DGUV Test - Zertifikat



Name und Anschrift des  
Zertifikatsinhabers:  
(Auftraggeber) Graepel-Seehausen GmbH & Co. KG  
Waldemar-Estel-Straße 7  
39615 Seehausen/Altmark

Produktbezeichnung: **Blechprofilroste aus Aluminium ENAW 5754**

Typ: Graepel – City

Prüfgrundlage: Prüfung von Bodenbelägen, Bestimmung der rutschhemmenden  
Eigenschaft nach DIN 51130 (02.2014) und ASR A1.5/1,2

Zugehöriger Prüfbericht: Prüfzeugnis Nr.: 201621857/3210 vom 12.05.2016  
- IFA, Sankt Augustin

Weitere Angaben: Bestimmungsmäßige Verwendung:  
Fußbodenbelag für den Einsatz in Arbeitsräumen und  
Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, in denen Bodenbeläge der  
Bewertungsgruppe R12/V10 gefordert werden.

Bemerkung:  
Das DGUV Test-Zeichen ist nur in Verbindung mit einem Hinweis auf  
die Bewertungsgruppen für Rutschhemmung und Verdrängungsraum  
zu verwenden.

Das geprüfte Baumuster entspricht der oben angegebenen Prüfgrundlage.

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an  
den mit dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten sofern zutreffend  
mit dem oben genannten Zeichenzusatz anzubringen.

Dieses Zertifikat einschließlich der Berechtigung zur Anbringung des DGUV Test-Zeichens ist gültig  
bis: **11.05.2021**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die  
Prüf- und Zertifizierungsordnung.

Dr. rer. nat. Peter Paszkiewicz  
Leiter der Prüf- und Zertifizierungsstelle

Dr. Ing. Dettler Mewes  
Fachzertifizierer



IFA 1604072



**R12** Rutschhemmung  
Bewertungsgruppe

**V10** Verdrängungsraum  
Bewertungsgruppe